



LIETUVA

DO *life* DIFFERENTLY™

## Naujas atlygio planas – 2018 m. spalio!

Nuo 2018 m. spalio 1 d. įsigalioja toliau nurodyti pakeitimai. Šių pakeitimų tikslas – padėti „4Life“ platintojams efektyviau dalytis produktais ir parduoti. Be to, šie pakeitimai dar labiau įtvirtins „4Life“ verslo galimybes principingumą bei sąžiningumą platintojams visame pasaulyje.

▶ Visi prie „4Life“ prisijungę žmonės užregistruojami kaip svarbūs klientai ◀

## Visi svarbūs klientai moka 25 eurų prenumeratos mokestį. Už jį svarbūs klientai gauna tokius privalumus:

- Momentinė 25 % nuolaida visiems pirkiniams, kurie viršija 100 LP (Tai netaikoma, kai produktų iš „4Life“ perkate pirmąjį kartą);
- galimybę naudotis išskirtiniais „4Life Loyalty Program“ privalumais;
- teisę naudotis „4Life University“, 4life.com paskyra ir programėle „4Life Connect“;
- galimybę tapti sponsoriumi ir „4Life“ platintoju;
- teisę įsigyti „4Life“ produktų už išskirtinę svarbių klientų kainą.

Jei turite klausimų, susisiekite su [klientų aptarnavimo tarnyba](#).



JEI PAGEIDAUJATE PRADĖTI NUO TAPIMO „4LIFE“ SVARBIU KLIENTU, KITOJE PUSĖJE RASITE TRUMPĄ INSTRUKCIJĄ!



# Trumpa instrukcija

DO *life* DIFFERENTLY™

## Jei pageidaujate tapti „4Life®“ svarbiu klientu, turite dvi galimybes:



1. Užsiprenumeruokite internetu  
Tinklapyje [4life.com/enroll](http://4life.com/enroll) įveskite visą reikiamą informaciją, sumokėkite prenumeratos mokestį ir pradėkite pirkti „4Life“ produktus už svarbių klientų kainą.

2. Atsiųskite prenumeratos formą  
Atsiųskite svarbaus kliento formą, ją užpildykite ir atsiųskite mums įprastu paštu.

## Kaip tapti „4Life“ platintoju?



Jei svarbus klientas pageidauja tapti „4Life“ platintoju ir pradėti uždirbti pagal „Life Rewards Plan™“, jis turėtų užregistruoti kokį nors kitą žmogų, pateikti užpildytą platintojo paraišką bei sutartį, ir patvirtinti, kad sutinka su „Life Rewards Plan“ sąlygomis. Pasirašyta platintojo paraiška ir tapatybės dokumento su nuotrauka kopija turi būti atsiųsta per 90 dienų nuo pirmojo jūsų svarbaus kliento įregistravimo.

Jei turite klausimų, susisiekite su [klientų aptarnavimo tarnyba](#).



► Užsiregistruoti galite užpildę šią anketą ir ją išsiuntę el. paštu arba apsilankę adresu [lithuania.4life.com/enroll](http://lithuania.4life.com/enroll)

**SVARBU: KAD PATVIRTINTUMĖTE ŠIĄ PARAIŠKĄ, BŪTINA UŽPILDYTI VISUS LAUKELIUS, PAŽYMĖTUS ✕**

**PRENUMERATOS INFORMACIJA** (Ivarkingai užrašykite didžiosiomis raidėmis, naudodami juodą rašalą)

<input type="checkbox"/>	Vardas	<input type="checkbox"/>	Pavardė
<input type="checkbox"/>	Gimimo data (diena/mėnuo/metai)	<input type="checkbox"/>	Asmens kodas

**PRISTATYMO ADRESAS**

<input type="checkbox"/>	Adresas	<input type="checkbox"/>	Miestas
<input type="checkbox"/>	Regionas	<input type="checkbox"/>	Pašto kodas
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Telefono numeris pristatymo adresu

El. pašto adresas (jį reikia patvirtinti, kad būtų galima sekti jūsų užsakymus ir gauti naujienų apie gaminius ir akcijas)

<input type="checkbox"/>	Mobiliojo telefono numeris	<input type="checkbox"/>	Antrasis telefono numeris
--------------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------

**RĖMĖJO / REGISTRUOTOJO INFORMACIJA** (Persona que le inscribió en 4Life)

<input type="checkbox"/>	Rėmėjo pavadinimas / vardas, pavardė (jūsų tiesioginis ryšys su vadovybe)	<input type="checkbox"/>	Rėmėjo ID
--------------------------	---	--------------------------	-----------

<input type="checkbox"/>	Registruotojo pavadinimas / vardas, pavardė (jūsų rėmėjo taip pat gali būti asmuo, kuris jus užregistravo „4Life“)	<input type="checkbox"/>	Registruotojo ID
--------------------------	--	--------------------------	------------------

**SVARBAUS KLIENTO PRIVALUMAI**

- **Sutaupykite 25 %** nuo mažmeninės kainos
- **Kas mėnesį nemokamas gaminy ir kreditas, skirtas įsigyti patikusią prekę** (turi atitikti lojalumo programos sąlygas)\*
- **Momentinė 25 %** nuolaida visiems pirkiniams, kurie viršija 100 LP (Tai netaikoma, kai produktų iš „4Life“ perkate pirmąjį kartą)\*\*

**SĄLYGOS**

1. Prenumeratos mokestis sudaro 25 € (be PVM), kurie pirmuosius metus padengia svarbaus kliento narystę. Kai baigsis jūsų, kaip svarbaus kliento, vienerių metų narystė, galėsite toliau mėgautis visais privalumais, mokėdami 15 € (be PVM) metinės prenumeratos atnaujinimo mokestį. Šis mokestis gali keistis, o jums bus išsiunčiamas el. laiškas, kaip sumokėti kredito kortele.
2. Atšaukimas: visi svarbūs klientai turi teisę bet kuriuo metu atšaukti savo narystę, nepateikdami jokios pateisinamos priežasties. Raštišką prašymą atšaukti reikia pateikti adresu [lithuania@4life.com](mailto:lithuania@4life.com).
3. Grąžinimas: jei nesate visiškai patenkinti „4Life“ preke, paprasčiausiai informuokite „4Life“ per 30 dienų nuo įsigijimo datos. Siuntimo išlaidos nėra kompensuojamos.
4. Ši paraiška nesuteikia jums įgaliojimo pardavinėti „4Life Research Europe“ prekes ir paslaugas. Norėdami gauti šią teisę, turite pasirašyti nepriklausomo platintojo paraišką.
5. Galite užsiregistruoti kaip svarbus „4Life“ klientas tik naudodami vieną kodą.
6. Jei paraišką siųsite paštu, jį reikės pasirašyti ir išsiųsti adresu: 4Life Research Europe, Avda. Diagonal 453 Bis 7 Planta, 08036 Barcelona, Spain (Ispanija).
7. Reikia nurodyti el. pašto adresą ir patvirtinti jį, kad galėtumėte sekti savo užsakymus ir gauti informacijos apie prekes, akcijas ir kitus dominančius pranešimus.
8. Atsižvelgiant į tai, kad valstybiniai, regioniniai ir vietiniai įstatymai bei rinkos aplinkybės nuolat keičiasi, „4Life“ pasilieka teisę savo nuožiūra keisti svarbaus kliento sąlygas ir „4Life“ prekių kainoraščio kainas, raštišku pagrįstu pranešimu informuodama svarbų klientą. Pasirašydamas paraišką, svarbus klientas įsipareigoja laikytis visų pataisų ir pakeitimų, kuriuos gali atlikti „4Life“. Apie bet kokius pakeitimus bus pranešama oficialioje „4Life“ medžiagoje, o šie pakeitimai įsigalios nuo jų paskelbimo oficialioje „4Life“ medžiagoje datos, įskaitant, bet neapsiribojant, „[lithuania.4life.com](http://lithuania.4life.com)“ publikaciją, siunčiamus el. laiškus, „4Life“ ataskaitų publikacijas, su užsakymais pateikiamą medžiagą ir bet kokį kitą metodą, kuris laikomas tinkamu komerciniams sandoriams.
9. Duomenys, kuriuos pateikiate užpildydami Prenumeratos Pavidalą, bus įrašomi į kartoteką, kuri priklauso „4Life Research Europe, LLC.“, adresu Avda. Diagonal 453 Bis, 7<sup>a</sup> Planta, 08036 Barcelona, Ispanija, o tai sudarys jūsų išreikštą sutikimą, kad minėta įmonė ir „4Life Holdings“, LLC, vykdanči veiklą Jungtinėse Valstijose, apdorotų jūsų asmens duomenis valdymo, tvarkymo ir mūsų santykių vystymo tikslais, taip pat siekdama siųsti informaciją, pasiūlymus ar informaciją apie akcijas, susijusias su prekėmis ir (arba) paslaugomis mūsų komercinių santykių metu ir net po mūsų komercinių santykių pabaigos, naudodama analogines arba elektronines priemones. Sutinkate, kad jūsų asmens duomenys būtų perduodami „4Life Holdings“ LLC, įkurtai Jungtinėse Amerikos Valstijose, nurodytais tikslais, siekiant per serverių tinklą informuoti kitus nacionalinius arba tarptautinius „4Life“ platintojus, kurie gali būti net ne Europos Sąjungoje, apie jūsų identifikacinius duomenis, kontaktinius duomenis ir aktyvumą „4Life“ sistemoje, taip pat apie jūsų identifikacinių duomenų ir fotografijos skelbimą žiniatinklyje ir kituose įmonės leidiniuose šiame dokumente nustatytais tikslais (pastaruoju atveju taikoma išimtis: išskyrus atvejus, kai tam nesuteikiate leidimo, registruodamiesi „4Life“ platformoje). Jei pateikiate informaciją iš trečiųjų šalių, reikia iš anksto jas informuoti ir gauti sutikimą dėl šia išdėstytų aspektų. 4LIFE apdoros duomenis, atsižvelgdama į galiojančias duomenų apsaugos reglamentų sąlygas teisėtu, lojaliu, skaidriu, deramu, atitinkamu, ribotu, tikslu ir naujaisiu būdu, be to, įsipareigoja imtis visų pagrįstų priemonių, kad duomenys būtų nedelsiant pašalinti arba ištaisyti, kai jie yra netikslūs, taip pat siekiant atitikti galiojančias saugumo priemones. Turite teisę peržiūrėti, taisyti, anuliuoti, prieštarauti ir riboti duomenų naudojimą, duomenų perkeliamumą ir nesutikti su automatiškai priimamais sprendimais dėl asmenų, tai išreikšdami el. laiške ir išsiųsdami adresu [GDPR@4LIFE.COM](mailto:GDPR@4LIFE.COM). Savo sutikimą bet kuriuo metu galite atšaukti tokiu pačiu būdu. Taip pat galite siųsti bet kokius skundus Ispanijos duomenų apsaugos agentūrai. 4LIFE praneša, kaip reikalaujama pagal esamus įstatymus, kad jūsų duomenys bus saugojami iki paslaugos galiojimo pabaigos, taip pat teisinių veiksmų ribojimo laikotarpiu, kad būtų galima prisiminti bet kokį dėl santykių pagal sutartį galinčią atsirasti atsakomybę.
10. Jei kyla klausimų dėl svarbaus kliento programos, kreipkitės į Europos klientų aptarnavimo centrą.

► Pareiškėjas paliečia, pasirašydamas šią paraišką, kad jis yra pilnametis fizinis asmuo, gyvenantis EUROPOJE, ir kad perskaitė šias nuostatas bei su jomis sutiko.

<input type="checkbox"/>	Parašėjęs parašas	<input type="checkbox"/>	Parašo vieta ir data
--------------------------	-------------------	--------------------------	----------------------

\* Lojalumo programa – „4Life“ lojalumo programa, kurią sudaro automatinio kas mėnesinio užsakymo vykdymas. Atliekant bent 50 LP\*\* automatinį kas mėnesinį užsakymą, įgyjamas kreditas, kurį galima iškeisti į prekes. Atliekant bent 125 LP\*\* automatinį kas mėnesinį užsakymą, gaunama nemokama prekė. Jei reikia išsamesnės informacijos apie lojalumo programą, apsilankykite adresu [4lifebasics.com](http://4lifebasics.com).  
\*\* LP reiškia „gyvenimo taškus“, o tai taisyklai išreikšama vertė, kuriais vertinama kiekviena „4Life“ prekė. Svarbaus kliento atveju LP naudojami kaupiant kreditus, kuriuos galima iškeisti į prekes ir gauti galimybę priskaičiuoti bent 125 LP už pirkinys, leidžiančius gauti nemokamą prekę.